

TRI ŽENE THREE WOMAN



REDATELJ / DIRECTOR ALEXIS DELGADO BÚRDALO

scenarist/screenwriter: Alexis Delgado Búrdalo; snimatelj / cameraman: Frodo García Conde; montaža / editing: Ainara Nieves-Magán, Alexis Delgado Búrdalo; producent / producer: Alexis Delgado Búrdalo; zemlja / country of origin: Španjolska / Spain; godina / year of production: 2014.; trajanje / duration: 29 min.

Tri žene je intimni portret tri zatvorenice u formi triptiha. Ne moramo znati u kojem su zatvoru, tko su ove žene, ni njihova imena. Nakon nekoliko slika i kratkih svjedočenja spoznajemo kako se one osjećaju, što je još važnije - zašto su odlučile šutjeti. Ovaj portret istražuje unutarnje svjetove svake zatvorenice i njihove subjektivne doživljaje hladnoga svijeta oko njih. Jedini slobodni, otvoreni prostor za njih je nebo, nedostizno i beskrajno. Čak je i odjekujuća pjesma ptice uhvaćena dok pada među zidove zatvora. Priroda, bogata i tajnovita, ostaje udaljena iza ovih zidova. Osobni zatvor se razlikuje za svaku ženu. Za jednu zatvor znači gubitak kontakta s voljenima. Druga priznaje da joj je zatvor donio neku vrstu spasenja, dok nam treća potvrđuje da zatvor koji je zarobljava nije zapravo ono što mi vidimo.

Three Women is an intimate portrait, in the form of a triptych, of three prisoners. We don't need to know in which prison they are held, who these women are, or their names. After a few images and brief testimonies, we come to realize how these women feel, and more importantly, that which these women choose to keep silent. The portrayal explores both the inner worlds of each inmate, and their subjective experiences of the cold world around them. The only free, open, space exposed to them is the sky, paradoxically both unattainable and infinite. Even the reverberating birdsong from the skies above gets trapped as it falls between the echoing prison walls. Nature, lush and mysterious, remains excluded behind these same walls. The personal prison for each woman differs. For one, prison has meant a loss of contact with loved ones. Another admits that prison brought her a kind of salvation, while the third affirms to us that the prison confining her is really not that which we can see.

ADB FILM: Alexis Delgado Búrdalo; info@adbfilm.com



Festivali i nagrade

Film je nagrađen na MiradasDoc Festivalu u Španjolskoj i KSIFF Festivalu Dokumentarnog film u Indiji. Prikazan je na Visions du Réel Festivalu u Švicarskoj, Cine Mobile Festivalu u Španjolskoj, Zinebi Festivalu u Španjolskoj, FISDN Festivalu u Francuskoj i Mecal Pro Festivalu u Španjolskoj.

Festivals and awards

The film was awarded at MiradasDoc Festival in Spain and KSIFF Festival of Documentary Film in India. It was screened at Visions du Réel Festival in Switzerland, Cine Mobile Festival in Spain, Zinebi Festival in Spain, FISDN Festival in France and Mecal Pro Festival in Spain.